



# GRIPPE AVIAR

# FREE ZONE



Pig & Poultry Farming



La gripe aviar es una enfermedad vírica altamente contagiosa que afecta a aves domésticas de producción (gallinas, pollos, pavos, codornices, etc.), de compañía y aves silvestres. En determinadas ocasiones, los mamíferos, incluyendo los humanos, pueden contraer la gripe aviar (Ej. H5N1 y H7N9 pueden causar a veces infecciones fatales en personas). Existen varias cepas del virus, las cuales se suelen clasificar en dos categorías según la severidad de la patología causada en aves, cepas de baja patogenicidad (IABP), las cuales cursan sin signos, o con signos leves, y cepas altamente patógenas (IAAP) que causan signos clínicos severos con tasas de mortalidad potencialmente elevadas entre las aves.

## ¡Las medidas de bioseguridad son esenciales!

En este contexto, **KERSIA** está comprometida a apoyar a las granjas avícolas ofreciendo productos y soluciones completas y probadas, a través de nuestros programas de "LIMPIEZA, DESINFECCIÓN Y PROTECCIÓN".

### LIMPIEZA

Una efectiva limpieza de las superficies y los equipos asegura la mejor condición posible para la desinfección.



### DESINFECCIÓN

Una desinfección eficaz es la eliminación de microorganismos mediante la elección de un desinfectante probado, aplicado a la concentración correcta y con el adecuado tiempo de contacto.

### PROTECCIÓN

Se necesitan unas exhaustivas medidas de bioseguridad para prevenir la reentrada de microorganismos y la recontaminación de los edificios y equipamientos.



## ¡Más vale prevenir que curar!

**Virex, Fumagri Effisafe, Force 7, Hypred Force 7, Virosshield, Virosshield +, HPPA, Virobacter, Kilcox Extra, AGAKOK 2.5., FUMAGRI HA FUMAGRI OPP** han sido recientemente testados con éxito contra el Virus de la Gripe Aviar.

Producto	Método de ensayo	Concentración	Temperatura	Tiempo de contacto	FBS (Materia interferente)
VIREX	EN 14675	1.50 %	4°C	30 min.	3 g/l BSA
	EN14675	1.00%	10°C	30 min.	10 g/l BSA + 10 g/l extracto de levadura
FUMAGRI EFFISAFE	EN 14675	0.50 %	10°C	30 min.	3 g/l BSA
	EN 17122	0.20 %	10°C	30 min.	3 g/l BSA
FORCE 7	EN 14675	0.5%	4°C	30 min.	3 g/l BSA
			10°C	5 min.	
HYPRED FORCE 7	EN 14675	0.50 %	4°C	30 min.	3 g/l BSA
		1.00 %	10°C	5 min.	3 g/l BSA
VIROSHIELD +	EN 14675	0.5%	10°C	5 min.	3 g/l BSA
VIROSHIELD	EN14675	0.50 %	10°C	30 min.	3 g/l BSA
HPPA	EN 14675	1.00 %	10°C	30 min.	3 g/l BSA
VIROBACTER	EN 14675	0.75 %	10°C	30 min.	3 g/l BSA
	EN 17122	0.50 %	10°C	30 min.	3 g/l BSA
KILCOX EXTRA	EN 14675	2.00 %	10°C	30 min.	3 g/l BSA
AGAKOK 2.5	EN 14675	0.75 %	10°C	5 min.	3 g/l BSA
Producto	Método de prueba	Tasa de aplicación	Temperatura	Tiempo de contacto	Realizado sobre
Fumagri OPP	NFT 72-281	0,8g/m <sup>3</sup>	20°C	5 horas	AI Virus type A (H9N2)
Fumagri HA	EN 17272	1.2g/m <sup>3</sup>	20°C	15 horas	AI Virus type A (H5N2)



## Gripe aviar: información y prevención

### SOBRE LA GRIPE AVIAR

La **gripe o influenza aviar (IA)** es una enfermedad vírica muy contagiosa que afecta a diversas especies de aves destinadas a la producción de alimentos (gallinas, pavos, codornices, etc.), aves de compañía y salvajes. En ocasiones los mamíferos, incluidos los seres humanos, pueden contraer la gripe aviar (p. ej., las cepas H5N1 y H7N9 pueden llegar a causar infecciones mortales en personas).

Existen múltiples cepas de virus de la gripe aviar que habitualmente se clasifican en dos categorías, según la gravedad de la enfermedad que originan en las aves de corral:

- **cepas con baja patogenicidad (IABP)** → causan pocos o ningún signo clínico en las aves de corral
- **cepas con alta patogenicidad (IAAP)**, que causan signos clínicos graves y pueden provocar una elevada tasa de mortalidad entre las aves de corral

Hasta la fecha, los virus de gripe aviar altamente patógena que se dan en la naturaleza y causan enfermedades agudas en las aves se han asociado solo a los subtipos H5 y H7 (p. ej., H5N1, H5N2, H5N5, H5N6, H5N8 y H7N9).

Cualquier detección de un virus de gripe aviar de alta patogenicidad o de un virus de gripe aviar del subtipo H5 y H7 (debido a su potencial de mutación), en granjas avícolas debe ser notificada y deberán aplicarse medidas preventivas para evitar la posible transmisión de la infección de las aves a los seres humanos.

#### FACT & FIGURES ON AVIAN INFLUENZA

#### Virus de IA

Gran estabilidad en el ambiente,  
muy contagiosos!

##### Los virus de la IAAP sobreviven:

- más de 30 días a 0 °C (32°F) (más de un mes a la temperatura de congelación)
- 6 días a 37 °C (98,6°F) (una semana a la temperatura corporal del ser humano)
- décadas en lagos congelados de forma permanente
- durante 24-48 horas en superficies duras no porosas, como el plástico o el acero inoxidable
- durante 8-12 horas en la ropa, el papel y los tejidos
- La IA no es transmisible si se comen aves y huevos correctamente preparados:
  - cocinar de forma meticulosa (cocinar a 70 °C inactiva el virus H5N1).
  - evitar la contaminación cruzada entre los alimentos crudos y los cocinados.

NOTA: Los virus no pueden multiplicarse sin un «anfitrión», a diferencia de las bacterias.

##### La inactivación del virus se produce en las siguientes condiciones:

- 30 minutos a 60 °C (140,0 F)
- Condiciones de pH ácidas
- Presencia de algunos oxidantes concretos, como dodecilsulfato de sodio, disolventes de lípidos y  $\beta$  propiolactona
- Exposición a algunos desinfectantes concretos



# Gripe aviar: fuentes de contaminación

En una granja hay muchas formas de contaminación: fuentes internas y externas pueden ser responsables de un brote de la enfermedad. Es esencial revisar las instalaciones, la estructura y los flujos de trabajo, el programa de bioseguridad para detectar puntos débiles y hacer los ajustes necesarios.

**La transmisión puede ocurrir a través de:**

- Contacto directo
- Alimentación contaminada
- Fómites contaminados (como calzado, ropa, vehículos, equipos, etc.)

Unas estrictas medidas de bioseguridad, así como unas correctas prácticas de higiene, son fundamentales para protegerse contra los brotes y la propagación de esta contagiosa enfermedad.



## Programa de prevención: medidas esenciales

Kersia está comprometida en el apoyo a las granjas avícolas ofreciéndoles productos y soluciones y de bioseguridad completos e integrales, a través de nuestros programas de «Limpieza, desinfección y protección».

### LIMPIEZA

La limpieza eficaz de superficies y equipos asegura las mejores condiciones para la desinfección.



### DESINFECCIÓN

Una desinfección adecuada consiste en la eliminación de los microorganismos mediante la selección de un desinfectante comprobado, aplicado a la dilución correcta y con el tiempo de contacto suficiente.

### PROTECCIÓN

Se necesitan medidas de bioseguridad integral para evitar que los microorganismos vuelvan a entrar y recontaminen tanto edificios como equipos.



**¡Más vale prevenir que curar!**

### Medidas generales de bioseguridad

#### Medidas preventivas de limpieza, desinfección y protección

En las granjas hay que garantizar la protección de los animales con respecto a todas las fuentes externas, personas y elementos que puedan entrar:

- Control de acceso a los edificios (visitantes, personal...): uso de equipos de protección individual para acceder a los edificios del ganado: procedimientos de limpieza y desinfección.
- Limitación de acceso de vehículos externos al establecimiento, incluyendo los utilizados para el transporte de animales. Aplicar procedimientos de limpieza y desinfección a los vehículos en todos los casos.
- Mejora del mantenimiento de los edificios, control de plagas, insectos, roedores...
- Mejora de los procedimientos de limpieza y desinfección de todas las superficies de los edificios, equipos y del ambiente en general.
- Control de los elementos que entran (alimentos, agua...).
- Control de la salud animal (signos o síntomas anómalos...).

### Si se notifica la enfermedad

#### Confinamiento – aislamiento – control de crisis

Si se confirma un caso, establecimiento de un procedimiento de control para áreas peligrosas, lo que incluye

- Eliminación de los animales: sacrificio de todos los animales en las instalaciones afectadas.
- Aislamiento y la protección del centro: procedimientos de confinamiento y aislamiento rigurosos y controlados.
- Limpieza y desinfección de las instalaciones en colaboración con las autoridades competentes y los proveedores de servicios seleccionados.

Para obtener información y soporte, comuníquese con: [Poultryandpigs@kersia-group.com](mailto:Poultryandpigs@kersia-group.com)

[www.kersia-group.com](http://www.kersia-group.com)

# GRUPE AVIAR – CONTROL ACTIVO

## Limpeza, desinfección y protección: paso a paso

### Limpeza:

- Selección y aplicación del producto a la concentración adecuada es fundamental para una limpeza satisfactoria.
- La limpeza eficaz de superficies y equipos asegura las mejores condiciones para la desinfección.

### Desinfección:

- La selección del producto adecuado y su aplicación a la concentración correcta son fundamentales para una desinfección satisfactoria.
- Para una desinfección satisfactoria se ha de emplear un desinfectante comprobado, aplicado a la tasa de dilución correcta y con el tiempo de contacto suficiente.

### Protección: mediante el control de la higiene

- La selección, concentración y aplicación del producto son fundamentales para una protección adecuada.
- Ofrecer posibilidades y hacer obligatoria la desinfección de botas, ruedas, vehículos, manos y equipos antes y después de entrar en las instalaciones o al pasar a áreas diferentes de las instalaciones.
- Limpeza y desinfección de la red de abastecimiento de agua potable y desinfección del agua.

### Protección: mediante el control estructural

Implantar medidas adicionales para evitar la entrada en las instalaciones del virus de la gripe aviar:

- Protección frente a entradas y movimientos no controlados (de personas, vehículos, animales salvajes): es decir, mantener a las aves salvajes fuera y a las aves de corral dentro, que las vallas estén intactas, puertas que se puedan cerrar con llave, etc.
- Limitación del tráfico de vehículos y pasajeros al mínimo necesario, con el uso de un libro de visitas
- Implantación uniforme del principio de «zonas LIMPIA y zona SUCIA»:
  - Entrar en las instalaciones solo con la ropa de la granja y después de ducharse.
  - La ropa de calle y la ropa de protección de uso en la granja se mantienen separadas entre sí y también después de entrar en las áreas de producción
  - División de las instalaciones en áreas «LIMPIAS» (animales, alimentos, camas de paja, etc.) y «SUCIAS» (abono, cadáveres, etc.)
  - Evitar el cruce de caminos, entre las áreas «SUCIAS» y las «LIMPIAS»
  - Almacenamiento de cadáveres en un contenedor cerrado o estructura similar, que esté protegido frente al acceso no autorizado o la entrada de alimañas, roedores, animales salvajes y la fuga de líquidos y que sea fácil de limpiar y desinfectar
  - Reubicación de los cadáveres lo más cerca de la carretera posible sobre terreno asfaltado, que sea fácil de limpiar y desinfectar, de manera que el vehículo de la planta de procesamiento de los subproductos animales no tenga que entrar en las instalaciones. Feed and litter deliveries as well as loading or unloading of animals only take place on the traffic areas (no traffic and access by outside persons in the production areas)
  - La entrega del pienso y la cama de paja, así como la carga y descarga de los animales, solo debe hacerse en las áreas de tránsito (sin tráfico y sin acceso de personas ajenas a las áreas de producción).
- El alimento, la cama de paja y otros recursos se almacenarán de forma segura y protegidos de las aves salvajes.
- Formación especial de los empleados sobre los riesgos de transmisión de la gripe aviar.
- Control continuo de plagas, con seguimiento documentado.
- Control continuo de la salud de los animales (signos o síntomas anómalos...).

### Confirmación de un caso de gripe aviar

Si se confirma un caso de gripe aviar, el procedimiento de control para áreas peligrosas consiste en

- Eliminación de los animales: sacrificio de todos los animales en las instalaciones afectadas.
- Aislamiento y la protección del centro: procedimientos de confinamiento y aislamiento rigurosos y controlados.
- Limpeza y desinfección de las instalaciones en colaboración con las autoridades competentes y los proveedores de servicios seleccionados.